

即時發佈: 2016 年 6 月 25 日 州長 ANDREW M. CUOMO

州長 CUOMO 宣佈鱸魚大師精英系列賽將於 2017 年回到紐約州

即將可於這裡檢視 2016 年 Onondaga Lake 州長挑戰賽釣魚巡迴賽的照片

現推出:新的《I FISH NY 初學者淡水釣魚指引》

另於整個紐約州開設 200 多個免費釣魚訓練班

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈,鱸魚大師精英系列賽(B.A.S.S. Elite Series)將會再次於 2017 年將這項頂級釣魚巡迴賽事帶回紐約州。透過與 B.A.S.S.合作,紐約州將會主辦職業釣手大賽,包括州長挑戰賽(Governor's Challenge),同時邀請頂尖職業釣魚高手參加並支援於本州發現的各種釣魚和度假機會。

「紐約州非常驕傲能夠延續我們與 B.A.S.S.的合作,確保這項精英釣魚巡迴賽系列留在我們的水域,」**州長 Cuomo** 說。「從 Placid 湖的淡水到大 St. Lawrence 河,再到下游的長島海岸,紐約州可提供無與倫比的世界級釣魚體驗,從而讓這項合作成為絕配。我鼓勵紐約州民眾和廣大遊客加入到每年蜂擁進入帝國州水域的人群行列,盡情親身體驗2017 年鱸魚大師賽。」

基於以往鱸魚大師巡迴賽的成功舉辦,州長 Cuomo 宣佈該系列賽於 2017 年回到 St. Lawrence 河上的 Waddington 村,以繼續吸引更多人來到紐約州釣魚和旅遊。舉辦精英系列巡迴賽的 Waddington 的永久人口為 996 人,其 2013 年和 2015 年巡迴賽共吸引了超過 30,000 名參與者 - 該精英系列賽歷史上的最多人數。B.A.S.S.精英系列賽和州長挑戰賽將會專門推出釣魚示範、職業釣魚巡迴活動和為活動參與者舉辦的盛宴。除州長對蒸蒸日上的釣魚產業的不懈支援之外,僅自去年以來,該公告便已促進了 6.5%的漁業銷售增長。同時,2016 年迄今已售出的淡水釣魚牌照和休閒海洋捕魚登記證較之 2015 年同期分別增加了近 10,000 張和 20,000 張。

「紐約州非常驕傲再次主辦這項頂級巡迴賽,展示本州世界級的釣魚機會,」**副州長Kathy Hochul** 說。「年復一年,州長 Cuomo 已將旅遊業發展到創紀錄的水平,證明帝國州是首屈一指的全年休閒勝地。」

B.A.S.S.執行長 Bruce Akin 說: 「藉助州長 Cuomo 的支援和我們與 I Love New York 的合作,我們在過去幾年已能夠開展些許最為成功和令人興奮的精英系列巡迴賽。反過來,

透過我們的媒體,包括於 ESPN2 播出的《The Bassmasters》電視節目,我們已能夠向全國的鱸魚釣手展示紐約州中的世界級漁業資源。很高興看到一個州認識到釣魚運動對其經濟的價值。我們非常興奮能夠將一項精英賽活動帶回 Waddington,它是我們有幸展開合作的最為投入和熱情的主辦社區之一。我相信,精英系列賽的釣手們尤其會為我們回到St. Lawrence 河而感到興奮不已。

歡迎釣魚迷和新手們享受全年中的免費釣魚日。除二月份和六月份的週末之外,在今年 11月1日的退伍軍人節(Veteran's Day),鼓勵居民和遊客積極參加免費釣魚日活動。

環保部(Department of Environmental Conservation)部長 Basil Seggos 說: 「紐約州擁有世界上些許最佳的釣魚目的地,尤其對於鱸魚,因此我們非常高興鱸魚大師巡迴賽將會再次於紐約州中舉辦。釣魚是本州一個驕傲的傳統,不僅能夠每年為數百萬的居民和遊客帶來娛樂享受,而且是關鍵的經濟引擎,助推全州各地的經濟增長。」

Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Howard Zemsky 說: 「紐約州擁有全美些許最怡人的釣魚目的地。透過州長 Cuomo 領導的計畫,我們正在為居民和遊客增加在紐約州度假區中釣魚的機會,並鞏固旅遊業如今已超過 1000 億美元的經濟影響。」

Onondaga 縣縣長 Joanie Mahoney 說: 「像鱸魚大師精英系列賽和今日之州長挑戰賽這樣的活動可創造出色的機會來展示本地區的全部風采。我讚賞州長 Cuomo 再次將精英系列賽帶到紐約州,並為我們創造良機來彰顯紐約州中部無與倫比的釣魚機會。」

紐約州最美麗的度假區中擁有國內些許最佳的釣魚目的地,而藉助全州發現的 165 種不同魚類,居民和遊客能夠繼續在這裡瀟灑拋竿。據美國魚類和野生生物服務協會的研究,在 2011 年,紐約州中與釣魚旅遊相關開銷的經濟影響超過了 19 億美元。釣魚產業不僅強健,而且其對旅遊業的影響亦在不斷加強。在紐約州中部,旅遊直接消費增加了超過 18%,從 2010 年的近 18 億美元增至 2014 年的超過 21 億美元。僅在 Onondaga 縣,旅遊直接消費自 2010 年以來已增長了超過 19%。

州長同時宣佈推出多項措施來繼續支援紐約州的釣魚和旅遊業:

《I FISH NY 初學者淡水釣魚指引》

環保部(DEC)已新製作了名為《I FISH NY 初學者淡水釣魚指引》(I FISH NY Beginners' Guide to Freshwater Fishing)的說明手冊。該手冊可於這裡下載,其包含九個模塊:

- 紐約州的魚類
- 基本釣魚用具和技術
- 釣魚注意事項
- 安全和負責任的釣魚
- 間捕: 用具和技術
- 水生生物
- 紐約州的水域
- 漁業管理

• 冰釣介紹

該手冊不僅適用於那些想要開始釣魚運動的人士,而且適用於那些應藉助其中一個或多個模塊來向學生教授這些主題的教育者。

免費釣魚訓練班

紐約州每年開有 200 多個免費釣魚訓練班。在免費釣魚訓練班,參加者無需淡水釣魚牌 照或在休閒海洋捕魚登記處(Recreational Marine Fishing Registry)登記便可免費釣魚。 除釣魚之外,參加者能夠學習有關魚類辨識、垂釣工具和技巧、漁業管理、垂釣準則和水 生態等豐富的知識。這是初次嘗試釣魚或為家庭帶來美好體驗的完美機會。

按一下這裡流覽 DEC 網站上的免費釣魚訓練班清單,尋找今夏於您附近舉辦的活動。

紐約州水域中有 230 多萬尾鱒魚

鱒魚季已全面開幕,如今全州的 309 座湖泊和池塘及約 2,900 英哩河流中有 230 多萬尾可捕獲尺寸的溪色、棕色和虹色鱒魚。為幫助規劃本季的釣魚之旅,州長 Cuomo 已透過 Open NY Data 發佈了鱒魚季儲備資訊。按一下這裡檢視鱒魚季資訊,包括鱒魚的數目、品種和大小,及可捕獲鱒魚的地區。

<u>按一下這裡</u>檢視更多鱒魚季資訊,包括一份供遊客依照縣、水體或鎮進行搜尋的表格。從 這裡可依據專門的圖形來進一步篩選魚種、大小,等等。

在紐約州中,超過 7,500 座的湖泊與池塘,及 50,000 英哩的河流和數百英哩的海岸線為 紐約州提供了世界級的釣魚機會和豐富的冷水、暖水和海水魚類。欲詳細瞭解紐約州的 11 個度假區和帝國州中的頂級釣魚目的地,請造訪 www.iloveny.com。如想詳細瞭解釣魚執照要求和其他法規,以及關於許多以紐約州為家的魚種的神奇而詳盡的資訊,請造訪 www.dec.ny.gov。

###

欲知詳情,請造訪 <u>www.governor.ny.gov</u> 紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418